

прекращения израильской оккупации и осуществления палестинцами права на возвращение в свои дома, права на самоопределение и права на создание независимого палестинского государства в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций:

2. *вновь подтверждает также*, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года применима к палестинскому народу, проживающему на территории, оккупированной Израилем с 1967 года, включая Иерусалим;

3. *требует* положить конец репрессивным мерам Израиля в отношении «интифады» и страданиям палестинских женщин и их семей, проживающих на оккупированной палестинской территории, являющимся следствием этих мер;

4. *предлагает* Комиссии по положению женщин по-прежнему контролировать ход осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, в частности положений пункта 260, касающегося помощи палестинским женщинам и детям, проживающим как на оккупированной палестинской территории, так и за ее пределами;

5. *просит* правительственные, неправительственные и межправительственные организации, включая организации системы Организации Объединенных Наций, и впредь поощрять существующие приносящие доход виды деятельности палестинских женщин, а также создание для них новых рабочих мест и оказывать содействие в этой области;

6. *просит* оказать помощь палестинским женщинам, проживающим на оккупированной палестинской территории, в организации мелкотоварного производства и создании центров профессиональной подготовки;

7. *просит* Генерального секретаря контролировать ход выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе миссии экспертов, выезжавших в Иорданию и Сирийскую Арабскую Республику для проведения расследования условий жизни палестинских женщин и детей⁴⁴, с целью улучшения положения палестинских женщин на оккупированной палестинской территории;

8. *просит также* Генерального секретаря продолжить свое расследование положения палестинских женщин и детей и представить Комиссии по положению женщин на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении рекомендаций и выводов, содержащихся в докладе миссии экспертов.

*12-е пленарное заседание,
30 мая 1991 года*

1991/20. Женщины и дети в условиях апартеида

*Экономический и Социальный Совет,
ссылаясь на свою резолюцию 1990/13 от 24 мая 1990 года,*

ссылаясь также на положения Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на

юге Африки, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции S-16/1 от 14 декабря 1989 года и содержащейся в приложении к ней,

отмечая позитивные изменения, начатые правительством Южной Африки и направленные на демонтаж системы апартеида,

будучи глубоко обеспокоен продолжающимся ухудшением положения африканских женщин и детей и их унижением со стороны режима белого меньшинства Южной Африки, как об этом говорится в Найробийских перспективных стратегиях в области улучшения положения женщин⁴⁵,

признавая, что равенство женщин и мужчин не может быть обеспечено без достижения успехов в борьбе за единую, нерасовую и демократическую Южную Африку.

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о женщинах и детях, проживающих в условиях апартеида⁴⁶;

2. *высоко оценивает* деятельность тех находящихся как на территории Южной Африки, так и за ее пределами женщин, которые оказывают сопротивление угнетению и которые упорно продолжают свою борьбу против апартеида;

3. *настоятельно призывает* все стороны, участвующие в переговорах об обществе, которое будет создано после ликвидации апартеида, обеспечить, чтобы принцип равенства между женщинами и мужчинами был инкорпорирован во всех законах и институтах;

4. *настоятельно призывает* правительство Южной Африки в самое ближайшее время ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴⁷;

5. *призывает* все страны и органы Организации Объединенных Наций в консультации с освободительными движениями, когда это уместно, расширять помощь в целях создания возможностей в области образования, здравоохранения, профессиональной подготовки и занятости для женщин и детей, проживающих в условиях апартеида;

6. *требует* безоговорочного освобождения всех политических заключенных и задержанных, среди которых имеются женщины и дети, в соответствии с обязательством, взятым на себя президентом Южной Африки;

7. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать применять все существующие и любые другие необходимые меры в отношении Южной Африки до того момента, пока не будут выполнены все положения Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки;

8. *постановляет*, что Комиссии по положению женщин следует продолжать рассматривать вопрос о женщинах и детях, проживающих в условиях апартеида.

*12-е пленарное заседание,
30 мая 1991 года*

⁴⁴ E/CN.6/1990/10, приложение I.

⁴⁵ E/CN.6/1991/8.